

O AUTOGAZIE WIEMY WSZYSTKO
ÜBER AUTOGAS - WISSEN WIR ALLES

LPG

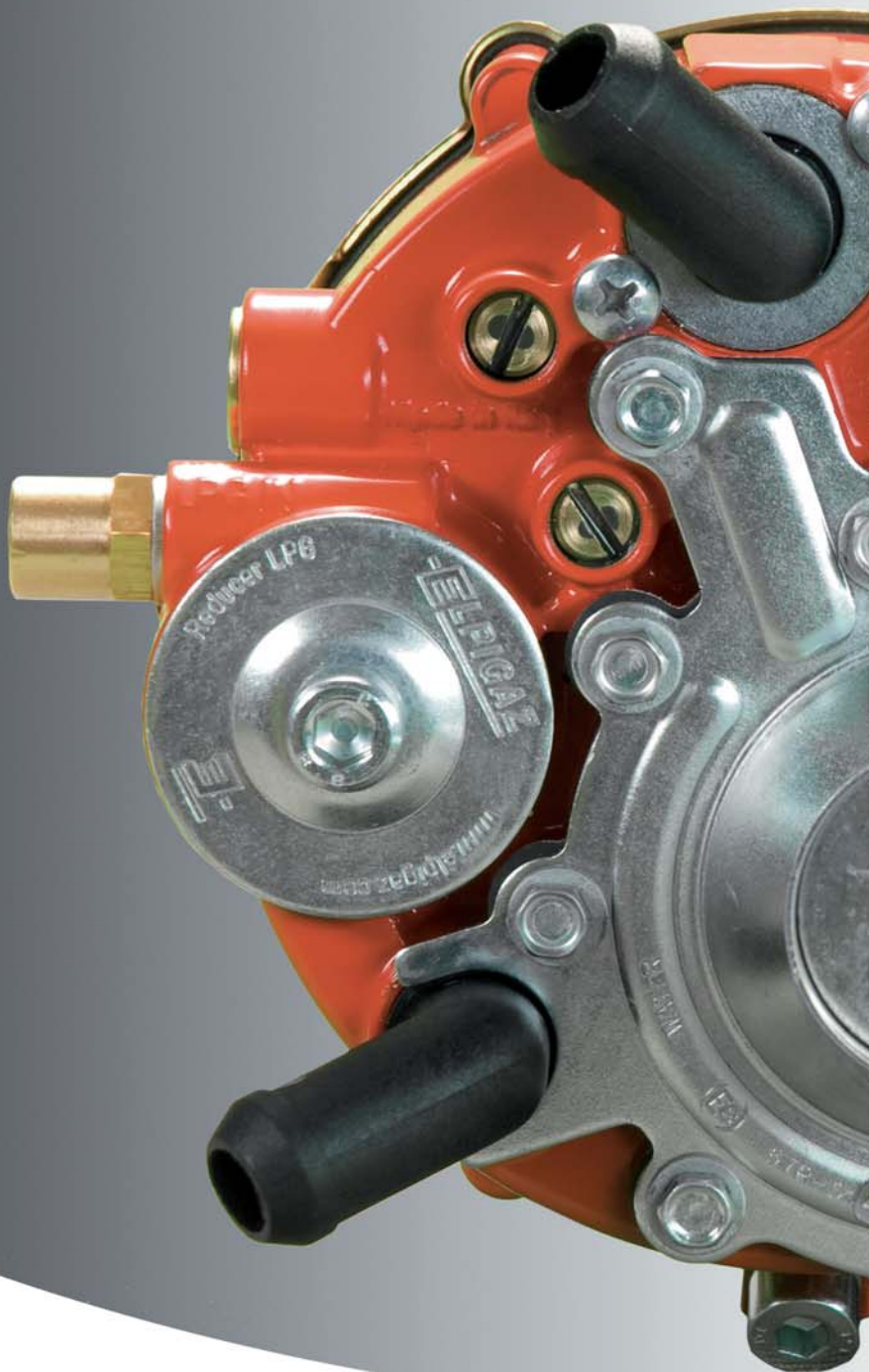
LIQUEFIED PETROLEUM GAS

-ELPIGAZ
AUTOMOTIVE



Ograniczenie kosztów eksploatacji stało się codziennym zadaniem nie tylko dla wykwalifikowanych ekonomistów oraz zarządzających wielkimi, średnimi i małymi przedsiębiorstwami, ale także dla właścicieli i użytkowników prywatnych samochodów. Układ zasilania gazem LPG to alternatywny w stosunku do benzyny sposób zasilania pojazdów, umożliwiający znaczne zmniejszenie wydatków na paliwo.

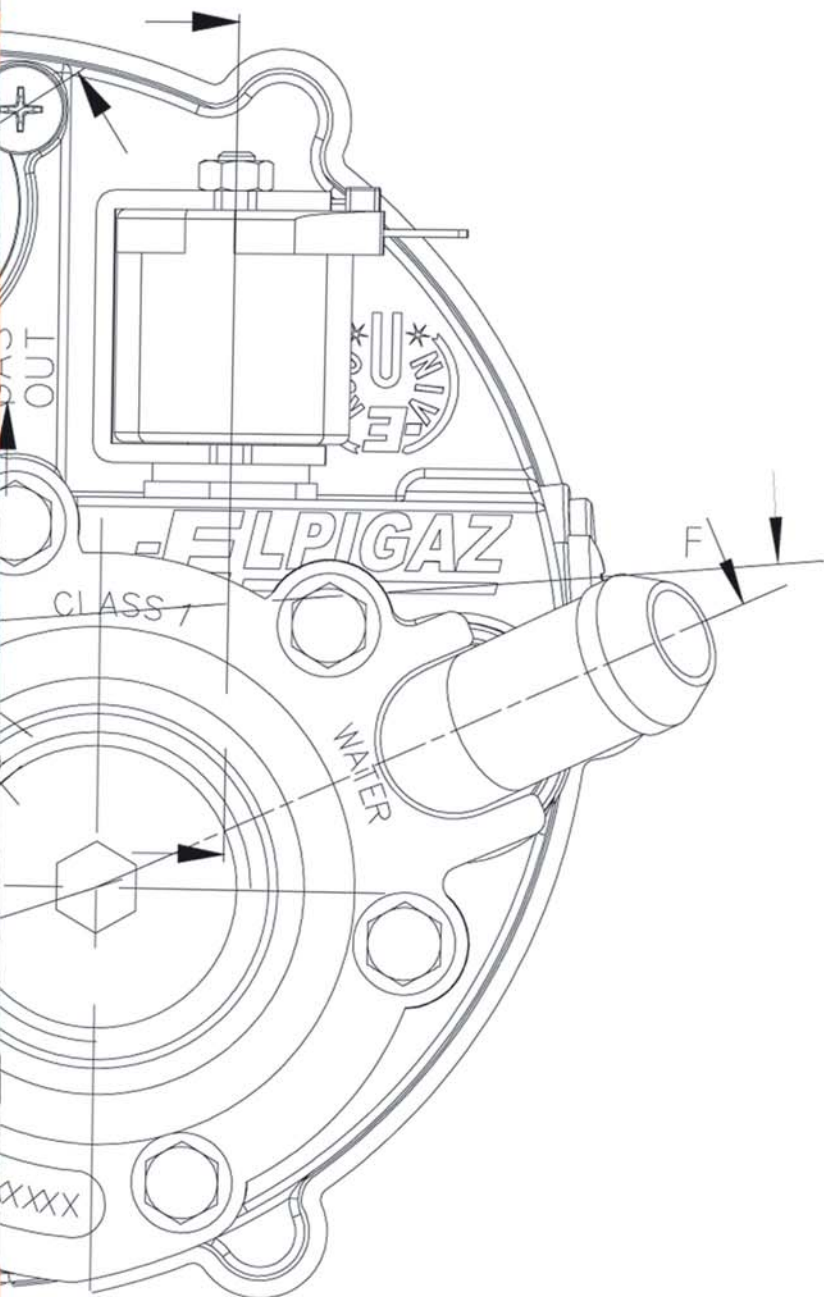
ELPIGAZ to liczący się na rynku producent i dostawca nowoczesnych rozwiązań w zakresie gazowych układów zasilania samochodów.



Die Senkung der Betriebsausgaben wird heutzutage zu einer täglichen Aufgabe nicht nur für gelernte Betriebswirtschaftler und Unternehmensverwalter sowohl auch für Privatnutzer von Kraftfahrzeugen. LPG (Autogas) bietet eine umweltfreundliche Alternative zu Benzin- und Dieselmotoren und ermöglicht bedeutende Reduzierung der Treibstoffkosten.

ELPIGAZ ist ein Marktführender Hersteller und Lieferant von selbst entwickelten modernen Lösungen für die Autogasbranche.

-ELPIGAZ
AUTOMOTIVE

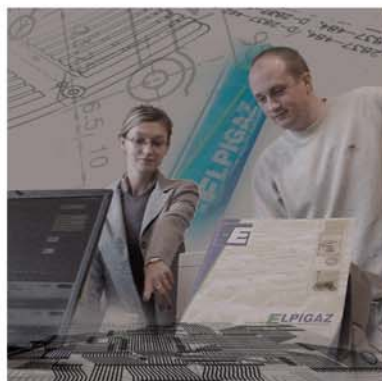


Kilkunastoletnie doświadczenie firmy ELPIGAZ w zakresie adaptacji pojazdów na zasilanie gazowe:

- począwszy od projektów elementów instalacji w Dziale Badań i Rozwoju (B+R)
- poprzez produkcję urządzeń na nowoczesnych liniach technologicznych
- do opracowywania przez Dział Serwisu technologii montażu instalacji LPG w autach

pozwoili na systematyczne optymalizowanie rozwiązań zapewniających jazdę na gazie z uzyskaniem parametrów takich jak na benzynie także nowoczesnych aut i spełnienie oczekiwań wymagających klientów.

Langjährige Erfahrung im Bereich der Fahrzeug umrüstung angefangen von Projektentwicklung aller Bauelemente in einer eigenen Forschungs- und Entwicklungsabteilung dokumentieren dieses ebenfalls wie die eigene Fertigung dieser Elemente unter Verwendung modernster Technologie. Die Aufstellung ausführlicher Montageanleitungen durch die Technische Abteilung sowie eine systematische Optimierung der angebotenen Lösungen ermöglicht und erlaubt uns die Bedürfnisse der höchst anspruchsvollen Kunden bestmöglich zu erfüllen.



O AUTOGAZIE WIEMY WSZYSTKO
ÜBER AUTOGAS - WISSEN WIR ALLES

LPG
LIQUEFIED PETROLEUM GAS

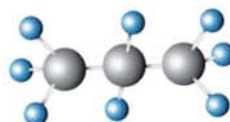
3 LITERY, KTÓRE ZMIENIŁY ŚWIAT
BUCHSTABEN, DIE DIE WELT ÄNDERTEN

LPG – Liquefied Petroleum Gas (Płynne Paliwo Gazowe) – mieszanina węglowodorów, głównie propanu C_3H_8 i butanu C_4H_{10} , otrzymywana bezpośrednio przy wydobyciu gazu ziemnego lub jako produkt przeróbki ropy naftowej w rafinerii.

Właściwości LPG – pod ciśnieniem par własnych znajduje się w stanie ciekłym (w zbiorniku zamkniętym jest cieczą), ciśnienie zależy od temperatury (rośnie wraz z temperaturą) i po odparowaniu jest cięższy od powietrza (zalega w dolnych warstwach i obniżeniach terenu).

LPG - Liquefied Petroleum Gas (Flüssiggas, Autogas) – besteht aus einer Mischung von Kohlenwasserstoffen größtenteils Propan C_3H_8 und Butan C_4H_{10} . Das Flüssiggas tritt bei der Erdgas- und Erdölförderung als "flüssiges Erdgas" auf oder entsteht in der Raffinerie als Nebenprodukt, z.B. bei der Benzin- und Dieselerzeugung.

Eigenschaften von LPG – Flüssiggas: dies ist im Normalzustand ein gasförmiges Brenngas, welches unter Druck verflüssigt werden kann (im geschlossenen Behälter ist es dann bei einem Druck ab 1 bar flüssig). Der Druck ist temperaturabhängig und steigt mit zunehmender Temperatur. Nach dem Abdampfen ist das Flüssiggas schwerer als Luft und verteilt sich auf den Erdboden.



+



AUTOGAZ • GAZ • СЖИЖЕННЫЙ ГАЗ • LPG
DUJOS • AUTO PLIN



PREISWERT & UMWELTFREUNDLICH

Zastosowanie LPG w pojazdach:

Wysoka liczba oktanowa mieszaniny propan-butan pozwala na zastępowanie tradycyjnych paliw stosowanych w zasilaniu silników. Nowoczesne instalacje LPG (wtryski gazu) zapewniają wysoki poziom techniczny i pozwalają na uzyskiwanie parametrów jazdy auta zasilanego gazem na takim samym poziomie jak na zasilaniu benzyną. Zwiększenie zasięgu jazdy – dzięki możliwości zasilania alternatywnie dwoma paliwami.

Economy & Ecology Friendly

Przyjazny ekonomicznie – LPG jest tańszy od tradycyjnych paliw ropopochodnych (benzyny, ON) i przynosi wymierne korzyści ekonomiczne. Przyjazny ekologicznie – LPG jest paliwem ekologicznym i przyjaznym środowisku – składa się tylko z atomów węgla i wodoru, nie zawiera domieszek - szczególnie pozwala na zmniejszenie emisji CO₂ i ograniczanie efektu cieplarnianego.

BUTAN + PROPAN

LPG-Fahrzeugumrüstung:

Die hohe Oktanzahl der Propan-Butan Mischung erlaubt die Ersetzung der herkömmlichen Brennstoffe durch Flüssiggas. Moderne Autogas-Anlagen (Vollsequentielle Autogas-Anlagen) sind technisch zuverlässig und erreichen gleiche Fahrparameter wie benzinbetriebene Fahrzeuge. Durch den bivalenten Antrieb verdoppelt sich die Reichweite des Fahrzeugs, da sowohl mit Autogas als auch mit Benzin gefahren werden kann.

Preiswert & Umweltfreundlich

Preiswert – Flüssiggas ist wesentlich günstiger als herkömmliche Kraftstoffe (wie Benzin und Diesel) und erzielt messbare ökonomische Vorteile.

Umweltfreundlich – Flüssiggas als Treibstoff ist ökologisch und umweltschonend. Es ist ungemischt und besteht nur aus Kohle und Wasserstoff, es reduziert stark den CO₂-Ausstoß und vermindert Treibhausgasemissionen.

DUJOS • GAZE • PLYN • GAS • AUTOGAZ
LPG • PROPAN • GPL

CZTERY LINIE PRODUKTÓW

**POWERED
BY -ELPIGAZ**



Już od lat po drogach 6-ciu kontynentów poruszają się auta pod maską których "zielonej mocy" dostarczają 4 linie produktów:

EXCLUSIVE Line

EXCLUSIVEline - to linia produktów najbardziej zaawansowanych technologicznie. Idealna do nowoczesnych silników 2, 3, 4, 6, 8, 12 cyl. w autach średniej i wysokiej klasy. Przeznaczona dla najbardziej wymagających klientów zainteresowanych najlepszymi rozwiązaniami na rynku. EXCLUSIVEline oparta jest o elektronikę Stella OBD w pełnym zakresie współpracującą z diagnostyką pokładową OBD.

EXCLUSIVEline - eine Reihe der technologisch am weitesten fortgeschrittenen Produkten. Ideal für moderne Motoren mit 3, 4, 5, 6, 8, 12 Zyl. in Autos der Mittel- und Oberklasse. Konzipiert für die anspruchsvollsten Kunden, die an besten Technologien, die es auf dem Markt gibt, interessiert sind. EXCLUSIVEline basiert auf der Elektronik Stella OBD, die uneingeschränkt mit dem System der Borddiagnostik OBD zusammenarbeitet.



STELLA
OBD

COMFORT Line

COMFORTline - to linia niezawodnych, wysokiej jakości instalacji. Przeznaczona jest do nowych silników 3 i 4 cyl. oraz kilkuletnich samochodów klasy średniej i wyższej. Oferuje szeroki zakres funkcji w przystępnej cenie. COMFORTline to instalacje ze sterownikiem Stella Polare, zapewniającym sekwencyjne przejście na gaz, funkcję autodiagnozy, stabilizację pracy na biegu jałowym oraz opatentowane rozwiązania emulacji wtryskiwaczy benzynowych.

COMFORTline - eine Reihe von zuverlässigen, qualitativ hochwertigen Installationen. Es ist für neue Motoren mit 3 oder 4 Zylinder sowie für ältere Autos aus der Mittelklasse und höher konzipiert. COMFORTline sind Installationen mit dem Controller von Stella Polare, erlaubt sequentielle Umschaltung auf das Gas, es gibt eine Funktion der Autodiagnose der Motorarbeit auf dem Leerlauf, es gibt auch eine patntiertertr Lösung der Emulation den Benzinenjektoren.



STELLA
POLARE

VIER PRODUKTLINEN

**POWERED
BY -ELPIGAZ**

Bereist seit Jahren fahren aus den Straßen den 6 Kontinenten Autos, unter deren Motorhaube vier Produktlinien die "grüne Motorleistung" bieten:

DUALFUEL Line

DUALFUELline - Diesel and Gas Mixture - czyli Dual Fuel System, który może być stosowany w szerokiej gamie silników wysokoprężnych od wolnossących (bez doładowania) przez doładowane (turbo) do Common Rail niezależnie od ich przeznaczenia. Może więc być montowany w: samochodach (osobowe, dostawcze, ciężarowe, autobusy), dużych i małych maszynach rolniczych (kombajny), ciągnikach rolniczych, ale także generatorach prądu oraz innych urządzeniach zasilanych silnikami Diesla.

DUALFUELline - Diesel and Gas mixture- oder Dual Fuel System wer in einem Bereich von diesel motor ohne turbo oder mit turbo oder auch Common Rail unabhängig von ziel.

Kann im autos eingebaut werden (pkw, lkw, kleine bus, busreisen) große und kleine Landmaschinen (mahdrescher), TRAKTOR und auch strom generator und andere betrieben geräte mit diesel motor.



STELLA
DEGA MIX

POPULAR Line

POPULARline - Sterownik Stella MARIS z serii POPULARline przeznaczony jest do zasilania silników niskoprężnych, wolnossących gazem LPG lub CNG. Ilość funkcji oferowanych przez układ sterujący Stella MARIS stawia go w roli faworyta w segmencie instalacji niskobudżetowych. Zastosowanie: Samochody osobowe z silnikami 2, 3 i 4-cylindrowymi z wtryskiem typu sekwencyjnego, półsekwencyjnego lub full group o mocy do 160 KM.

POPULARline - Steuergerät Stella MARIS series POPULARline ist für diesel motor, aspiriert LPG und CNG. Anzahl der funktion von Stella MARIS leitsystem bot stellt ihn der Rolle des Low-Cost-Systemen.

Anwendung: PKW mit 2, 3 und 4 zylinder injection art der sequentiellen, halb sequentiellen oder full group bis 160 Ps



STELLA
MARIS

INJEKTOREN WTRYSKIWACZE



Zadaniem wtryskiwaczy jest precyzyjne podawanie do cylindrów, ustalonej przez sterownik dawki paliwa, zapewniając równomierność wydatku oraz powtarzalność wydatku oraz eksploatacji. Takie wtryskiwacze stosuje firma ELPIGAZ.

I-PLUS ARCO - unikalna konstrukcja i wysoka precyzja dawkowania, prosty nie wymagający kalibracji serwis, niezawodne bez względu na jakość gazu

ARGENTO - wtryskiwacze z najwyższej półki, pojedyncze lub w konfiguracji od 1 do 5 cyl. Na wspólnej magistrali.

VERDE - wydłuża żywotność (najnowocześniejsze materiały), unikalny dobór przez "parowanie" dla silników 6 i 8 cyl.

ROSSO - do sekwencyjnych wtrysków gazu umożliwiające dowolną konfigurację zabudowy na pojeździe, montaż każdej sekcji oddzielnie, lub na magistralach 2,3,4 cylindrowych

Die Aufgabe der Injektoren ist die genaue Zuführung einer von Controller bestimmten Menge des Brennstoffes in die Zylinder, was die Einheitlichkeit und Vergleichbarkeit der Ausgaben während des Betriebs gewährleistet. Solche Injektoren verwendet Firma ELPIGAZ.

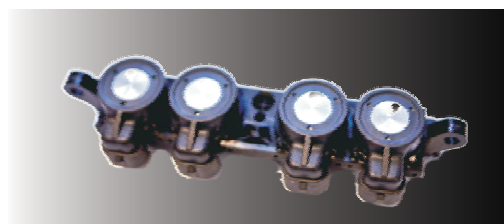
I-PLUS ARCO - einzigartige Konstruktion und hohe Dosierpräzision, einfache keine Kalibrierung, zuverlässig unabhängig von der Gasqualität.

ARGENTO - Injektoren aus dem obersten Regal, einzeln oder in der Konfiguration 1-4 Zyl. Auf einem gemeinsam genutzten Bus

VERDE - Verlängerung der Lebensdauer, von einer einzigartigen Selektion durch Verdampfen für die Motoren mit 6 und 8 Zyl.

ROSSO - Es gibt eine Möglichkeit der beliebigen Konfiguration auf einer Möglichkeit der separaten Montage jeder Sektion, oder auf dem 2, 3, 4-Zylinder Rail.

I-PLUS ARCO



ARGENTO



VERDE



ROSSO



REDUKTORY VERDAMPFERS

FI^{ORE} FORTE



INJECTION
Vega-i SPORT

Reduktor LPG odpowiada za regulację ciśnienia gazu oraz jego podgrzanie. Wraz ze wzrostem mocy silnika należy stosować bardziej wydajne reduktory – szczególnie w systemach wtrysku gazu. Zintegrowane reduktory LPG ELPIGAZ pokrywają pełen zakres zapotrzebowania.

LPG Verdampfer ist für die Regulierung des Druckes und die Erwärmung des Gases zuständig. Mit der Erhöhung der Antriebsleistung sollte effizienter Verdampfer verwendet werden - vor allem in den Gas-Einspritzsystemen. Integrierte LPG Verdampfern von ELPIGAZ decken den gesamten Bedarfsbereich ab.



INJECTION
Vega-i

FI^{ORE} FORTE – nowoczesna kompaktowa konstrukcja, prosty i niezawodny, przeznaczony do 3, 4 i 6 cyl. silników o mocy do 200 KM.

FI^{ORE} FORTE – moderne kompakte Konstruktion, einfach und zuverlässig, für Motoren von 3, 4 und 6 Zylinder mit einer Leistung bis zu 200 PS konzipiert.



COMETA-i

VEGAi SPORT – polecany szczególnie do aut sportowych i silników o dużych mocach (do 350 KM), zapewnia doskonałe podgrzanie gazu i duży wydatek.

VEGAi SPORT – empfehlenswert vor allem für Sportwagen und Motoren mit hoher Motorleistung (bis zu 350 PS), es stellt ausgezeichnete Aufwärmung des Gases und hohe Verdampferleistung sicher.

VEGAi – gwarantuje doskonałe podgrzanie gazu, stabilne ciśnienie oraz przepływ gazu bez dławienia, do szerokiej gamy aut z silnikami 3,4,6,8 cyl. o mocy do 250 KM.

VEGAi – sorgt für hervorragende, schnelle Aufwärmung des Gases, einen stabilen Druck und ungehinderten Gasdurchfluss, für eine breite Palette von Fahrzeugen mit einer Motorleistung von bis zu 250 PS konzipiert - 3,4,6,8 Zylinder.



COMETAi – jednostopniowy, stosowany do 3, 4 cyl. silników o mocy do 150 KM oraz do silników z turbodoładowaniem.

COMETAi – einstufig, verwendet für die Motoren von 3, 4 Zylinder mit einer Motorleistung von bis zu 150 PS und für Motoren mit Abgasturboaufladung.

Zbiorniki LPG i wyposażenie LPG Tanks und Tankarmatur



rozwiązania dla każdego pojazdu.

ELPIGAZ bietet ein volles Sortiment an modernen Flüssiggas-Tanks, die unter Verwendung allerneuester Technologie und auf Basis eigener Entwicklung konstruiert wurden. Das Angebot enthält Tanks von 30 bis 500 dm³. Breites Sortiment in der Verbindung mit innovativer Konstruktion von MoreMo Tanks (More & Modern) und Hit (Light weight tank) ermöglichen deren Einsatz in allen Fahrzeugtypen.

	Cylindryczne Zylindertanks	Toroidalne Radmuldentanks	Dużej pojemności Große Kapazität
KSZTAŁT/FORM	walec zylinderförmig	koło radförmig	Konstrukcje kombinowane (bliźniacze itp.) o dużej pojemności do 500 L
ŚREDNICA/DURCHMESSER	210-450 mm	565-720 mm	Kombitanks (Zwillingstanks) - bis 500 l Volumen
DŁUGOŚĆ/LÄNGE	200-1500 mm	180-300 mm	
MIEJSCE/EINBAUORT	Komora bagażnika, na skrzyni ładunkowej lub pod- wieszane na zewnątrz Im Kofferraum, auf der Lade- fläche, Unterflur	Wnęka koła zapasowego lub podwieszane na zewnątrz Reserveradmulde, Unterflur	W zależności od dostępnego miejsca w samochodzie Je nach verfügbarem Platz im Fahrzeug
WYPOSAŻENIE ARMATUR	Stosowane są dwa rozwiązania: MVA - "wielozawory" (jednootworowe) lub wyposażenie 4-otworowe inaczej zwane "holenderskim" Zwei Ausführungen verfügbar: MVA - „1-Loch Multiventil“ oder MVA mit 4-Loch-Armaturenplatte (holländisch)		



ORION



Dlaczego

-ELPIGAZ AUTOMOTIVE

PRODUCENT KOMPLETNYCH INSTALACJI
NOWOCZESNE TECHNOLOGIE
DŁUGOFALOWA POLITYKA JAKOŚCI
GWARANCJA GEO ELPIGAZ

Oferta jest unikalną w skali światowej: wszystkie elementy instalacji LPG wytwarzane są bezpośrednio w firmie ELPIGAZ, co zapewnia pełną unifikację zespołów i gwarantuje poprawne funkcjonowanie urządzeń w szerokiej gamie pojazdów. Instalacje ELPIGAZ doskonale sprawdzają się w samochodach wszystkich marek bez względu na pojemność i moc silnika.

Markowe i kompletne instalacje ELPIGAZ to gwarancja bieżącej kontroli produkcji i systematycznego podwyższania jakości oferowanych zespołów. Systematyczne szkolenia dla montażystów i serwisantów instalacji gazowych ELPIGAZ w zakresie najnowszych technologii i urządzeń.

Sklep internetowy www.shopgaz.pl daje możliwość przeglądania oferty oraz zamawiania towarów i usług przez 24 godz. na dobę przez 7 dni w tygodniu.



Warum

-ELPIGAZ AUTOMOTIVE

HERSTELLER KOMPLETTER AUTOGASANLAGEN
MODERNE, INNOVATIVE TECHNOLOGIEN
LANGJÄHRIGE QUALITÄTSPOLITIK

Einzigartiges Angebot in der Autogasbranche: einzelne Elemente der gesamten Autogasanlage aus eigener ELPIGAZ Produktion sichern eine Unifizierung aller Bauelemente und ermöglichen eine fehlerfreie Anwendung in verschiedenen Fahrzeugtypen. ELPIGAZ Autogas-Anlagen laufen einwandfrei in allen Fahrzeugtypen unabhängig vom Hubraum und Motorleistung.

Hochklassige komplette ELPIGAZ-Anlagen unterliegen stets einer laufenden Kontrolle sowie der systematischen Qualitätsverbesserung aller Baugruppen. Schulungen sowie Systematische Einweisungen für Monteure und Servicefachleute im Bereich des Einsatzes moderner Anlagen und Technologien.

Unser Online-Shop www.shopgas.de bietet den Kunden ein umfangreiches Sortiment und eine Möglichkeit der Angebotsübersicht rund um die Uhr, 7 Tage die Woche.

ELPIGAZ LTD.

Perseusza 9, 80-299 Gdańsk, Poland

tel. +48 58 349 49 40, fax +48 58 348 12 11

e-mail: info@elpigaz.com

www.elpigaz.com

website shop: www.shopgas.eu

